Determina n. 29/2021
CIG. N. ZBC33EF426

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI NAIROBI
AFFIDAMENTO DIRETTO SEMPLIFICATO TRAMITE DETERMINA A CONTRARRE

LA DIRETTRICE

VISTO il R.D. 18 novembre 1923, n. 2440, recante le "Nuove disposizioni sull'amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato" e successive modifiche;

VISTO il R.D. 23 maggio 1924, n. 827, recante il "Regolamento per l'amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato";

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri" ed in particolare l'art. 86;

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTO il decreto del Ministro degli affari esteri 27 aprile 1995, n. 392, "Regolamento recante norme sull'organizzazione, il funzionamento e la gestione finanziaria ed economico-patrimoniale degli istituti italiani di cultura all'estero";

VISTA la Legge 22 dicembre 1990, N. 401 sulla "Riforma degli istituti Italiani di Cultura all'estero";

VISTO il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

CONSIDERATA l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'art. 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, N. 50;

VISTO il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'art. 21, comma 6, del DM n. 392 del 1995;

CONSIDERATO che con determina a contrarre n. 5/2021 del 18 febbraio 2021 è stata commissionata al giornalista Alfredo Del Curatolo la stesura dei testi per un e-book in occasione del cinquantenario di questo Istituto;

CONSIDERATO che, tenuto conto dell'interesse pubblico sotteso al perseguimento del mandato istituzionale della sede, si rende quindi necessario acquisire il servizio di traduzione dall'italiano all'inglese dei testi del suddetto e-book;

CONSIDERATO che non è stato possibile trovare un operatore economico locale che offrisse il suddetto servizio di traduzione nei tempi richiesti e che allo stesso tempo potesse garantire la qualità attesa;

VISTO il preventivo del 8/11/2021, da cui risulta che l'operatore economico **HJ Language House Srl** ha offerto di provvedere al servizio sopracitato per un importo di 1,000.00 iva esente;

CONSIDERATO che il suddetto importo è inferiore ad euro 40.000;

CONSIDERATO che il suddetto importo trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel bilancio della sede;

CONSIDERATO che, per la tipologia e per il valore stimato del contratto da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;

CONSIDERATO che, sulla base delle verifiche effettuate a cura del responsabile unico del procedimento, dott.ssa Elena Gallenca, in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all'oggetto e tipologia delle prestazioni da acquisire, l'importo contrattuale è congruo e l'operatore individuato possiede i requisiti previsti per l'affidamento dell'appalto;

DETERMINA

Art. 1: di approvare la proposta contrattuale citata in premessa;
Art. 2: la spesa connessa alla presente procedura sarà imputata al titolo III.08 del bilancio di sede;
Art. 3: il responsabile unico del procedimento è la Direttrice dell'Istituto Italiano di Cultura di Nairobi, dott.ssa Elena Gallenca.

Nairobi, 16 novembre 2021

Elena Gallenca
Direttrice e responsabile Unico del Procedimento

Firmato Digitalmente da/Signed by:
ELENA GALLENCA
In Data/On Date:
martedì 16 novembre 2021 16:00:08